

KEBAB HOUSE & MORE

Klosterstrasse 3 in Engelberg, bei der Migros-Filiale
Cafe, Bar, Restaurant, Take-away, Telefon 041 637 30 60
Öffnungszeiten: SO bis DO: 8.00 – 20.00 Uhr, FR bis SA: 8.00 – 22.00 Uhr, MI: Ruhetag



Engelberger Anzeiger

Nr. 34 :: 22. August 2024 :: 78. Jahrgang :: Redaktionsschluss jeweils Montag, 9.00 Uhr

EAZ GmbH, Dorfstrasse 50, 6390 Engelberg, Telefon 041 629 79 99, anzeiger@dod.ch



Dr. Dr. Andreas C. Marheine
dipl. Zahnarzt



Sarah Marheine
Praxismanagement

Marheine
ZAHNMEDIZIN

Ihre Engelberger Zahnarztpraxis für die ganze Familie

- Zahnreinigungen - Dentalhygiene
- Ästhetische Zahnmedizin
- Aligner für perfektes Lächeln
- digitales Röntgen und 3D-Scans
- Parodontalbehandlungen
- Sport-Zahnmedizin
- Schutz-, Knirsch-, Schnarch- und Apnoe-Schienen
- Entfernung von Weisheitszähnen
- Implantate, orale Chirurgie

Parkweg 1 6390 Engelberg 041 637 23 32 praxis@marheine.ch www.marheine.ch

SUMMER IS COMING

EINFACH
MIT
SYSTEM

Y-connect **RI-BAU** **St:ren**
STOREN · TORE · VERGLASUNGEN

- ✓ Sonnenstoren
- ✓ Lamellenstoren
- ✓ Rollläden
- ✓ Insektenschutz
- ✓ Reparaturen



Yannick Christen
info@y-connect.ch
041 629 01 51
Aawasserstrasse 13
6383 Dallenwil



Y-connect.ch

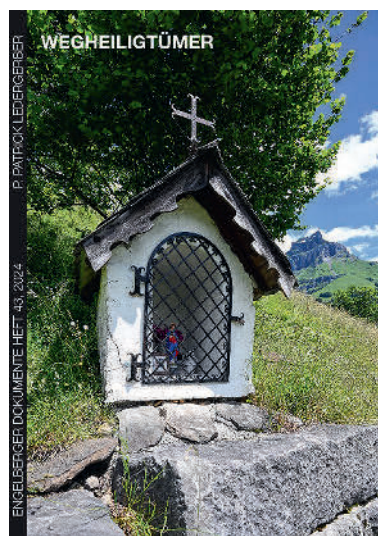


Einladung zur Vernissage des Engelberger Dokument Nr. 43 "Wegheiligtümer"

Es freut uns sehr, Ihnen das neue Engelberger Dokument "Wegheiligtümer" vorzustellen. Pfarrer P. Patrick Ledergerber beschreibt in seinem Werk die bekannten und auch weniger präsenten Bildstöckli. Die Bilder von Beat Christen runden das neue Dokument ab. Freuen Sie sich mit uns auf die Erscheinung des 43. Engelberger Dokuments.

Gerne laden wir Sie zur Vernissage mit anschliessendem Apéro ein:

Freitag, 6. September 2024, 19.00 Uhr
Bildstöckli Sood, Oberbergstrasse
(bei schlechtem Wetter im Restaurant OX)
(Bitte die Parkplätze beim Dürrbach oder der Brunni-Bahn benützen)



Anmeldungen bis 2. September 2024 bitte an kanzlei@gde-engelberg.ch

Referendumsvorlage

Der Einwohnergemeinderat Engelberg hat am 12. August 2024 den Nachtrag zum Reglement über den Sporting Park Engelberg vom 7. Oktober 2019 erlassen. Diese Anpassung steht in Zusammenhang mit dem Neubau vom Schwimmbad Sonnenberg und wurde in der Abstimmungsbotschaft erläutert. Heute rechnet der Sporting Park die Mehrwertsteuer pauschal ab. Künftig soll die effektive Methode angewendet werden. Dies bedeutet zwar, dass im Vergleich zu heute die Mehrwehsteuerabgaben um rund CHF 12'000.00 pro Jahr steigen. Dafür kann man auf den Investitionen für das Schwimmbad Projekt Vorsteuern im Wert von CHF 1.9 Mio. geltend machen. Um diesen Betrag reduzieren sich die Bruttoinvestitionen. Die Gemeinde wird davon auch bei künftigen Investitionen im Sporting Park profitieren. Damit dies möglich wird, muss die heutige Betriebsrechnung Sporting Park neu als Kostenstelle in der Gemeinderechnung geführt werden. Im angepassten Reglement fehlt daher die Bestimmung,

wonach der Sporting Park eine eigene Betriebsrechnung führen muss. Nachdem die Stimmbevölkerung dem Kredit für den Neubau Schwimmbad zugestimmt hat, wird die notwendige Anpassung am Reglement nun wie bereits kommuniziert dem fakultativen Referendum unterstellt.

Der Nachtrag wird hiermit dem fakultativen Referendum gemäss Art. 87 der Kantonsverfassung vom 19. Mai 1968 unterstellt. Die Referendumsfrist von 30 Tagen läuft am 23. September 2024 ab. Der Nachtrag liegt auf der Gemeindekanzlei Engelberg öffentlich auf und kann dort oder über den Internet-Auftritt der Einwohnergemeinde Engelberg (www.gde-engelberg.ch) unentgeltlich bezogen werden.

Einwohnergemeinderat

Verkehrsbehinderungen wegen Bau- und Belagsarbeiten Kantonsstrasse: K-02 Engelbergerstrasse, Abschnitt Gerschnistrasse bis Wydenstrasse



Ab 19. August 2024 werden an der Engelbergerstrasse, Abschnitt Gerschnistrasse bis Wydenstrasse, Bau- und Belagsarbeiten ausgeführt. Während der Ausführung der Arbeiten wird der Verkehr einspurig geführt. Diese Instandstellungsarbeiten dauern voraussichtlich bis Anfang Oktober 2024.

Die Bauherrschaft und Unternehmung bitten die Verkehrsteilnehmenden für die unumgänglichen Behinderungen um Verständnis.

Tiefbauamt Obwalden, Abteilung Strasseninspektorat

Energiespartipp Engelberg 2024

Energiesparen bei der Mobilität

Energieeffizientes Verhalten in der Mobilität muss nicht zwingend einschränkend sein. Allerdings: Wer seinen Kilometerkonsum generell senkt, schont die Umwelt am meisten.

Welches ist das jeweils effizienteste Verkehrsmittel? Kombinieren Sie Velo, Bus, Tram, Bahn und Auto zweckmässig – für den Arbeitsweg ebenso wie für Ferien und Freizeit.

Verzichten Sie möglichst auf Flugreisen: Diese verbrauchen mit grossem Abstand am meisten Energie pro Person. Sie generieren rund fünfmal so viel CO₂-Ausstoss wie der Zug-Nahverkehr und etwa dreimal so viel wie das Autofahren mit Verbrennungsmotor – und im Vergleich mit einem Elektroauto sogar 50-mal so viel. Auch der Reisebus ist verbrauchsgünstig und benötigt heute noch etwa 0,5 l Diesel pro 100 km und Person.



Öffnungszeiten Entsorgungshof Wyden

Montag, Dienstag	08.00 Uhr bis 11.45 Uhr und von 13.30 Uhr bis 16.30 Uhr
Mittwoch	ganzer Tag geschlossen
Donnerstag, Freitag	08.00 Uhr bis 11.45 Uhr und von 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr
Samstag	09.00 Uhr bis 11.45 Uhr und von 13.30 Uhr bis 16.30 Uhr

Ausserhalb dieser Öffnungszeiten kann Kehricht via Presscontainer und Grüngut via Mulde entsorgt werden. Das Astmaterial und das Grüngut werden separat gesammelt. An Sonn- und Feiertagen bleibt der Entsorgungshof geschlossen.

Wir bitten die Bevölkerung die Öffnungszeiten einzuhalten.

Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (Bauverordnung) Art. 29 Abs. 2 während zehn Tagen beim Bauamt Engelberg öffentlich aufgelegt. Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt. Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligung sind bis **2. September 2024** schriftlich und begründet, im Doppel an den Einwohnergemeinderat Engelberg, Dorfstrasse 1, 6390 Engelberg, einzureichen (Bauverordnung Art. 31, 36 und 37).

Gesuchsteller	Müller Architekten AG, Pulvermühleweg 12, 6010 Kriens
Bauvorhaben	Projektänderung, Umbau Wohnhaus (Farb- und Materialkonzept)
Zonen	W2B
Ort	Parzelle Nr. 1398, Schwandstrasse 10, GB Engelberg
Schutzgebiete	Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren	Ue0
Gesuchsteller	Einwohnergemeinde Engelberg, Dorfstrasse 1, 6390 Engelberg
Bauvorhaben	Schutzdamm Sulzbach
Zonen	Wald
Ort	Parzelle Nr. 725, Sulzbach/Eien, GB Engelberg
Schutzgebiete	Landschaftsschutzgebiet, Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren	Ue rot und blau, Lf rot (Gefahrenhinweise)
Sonderbewilligung	Rodungsbewilligung, Raumplanerische Ausnahmbewilligung
Gesuchsteller	Kloster Engelberg, Benediktinerkloster 1, 6390 Engelberg
Bauvorhaben	Dachentwässerung/Versickerung Stiftsschule
Zonen	Klosterzone, Landwirtschaftszone, Wintersportzone
Ort	Parzellen Nrn. 389, 370, Benediktinerkloster 1, GB Engelberg
Schutzgebiete	Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren	Ue1, Ue0, Planungszone Hochwasserschutz (Überlastkorridor)
Sonderbewilligung	Raumplanerische Ausnahmbewilligung

Infolge Pensionierung suchen wir zur Vervollständigung unseres Teams per 1. Februar 2025 oder nach Vereinbarung eine/n

Klärwärter/in / Mitarbeiter/in ARA

100 %

Ihre Hauptaufgaben

In einem kleinen Team sind Sie mitverantwortlich für den fachgerechten Betrieb unserer modernen Abwasserreinigungsanlage und der dazu gehörenden Pumpwerke. Sie überwachen die Betriebseinrichtung und führen regelmässige Kontrollen an den Gebäuden und der Umgebung durch, was auch Umgebungs- und Reinigungsarbeiten beinhaltet. Sie erkennen und beheben Störungen, erledigen Reparatur- und Revisionsarbeiten und machen Laboranalysen zwecks Qualitätssicherung. Diese Funktion erfordert einen regelmässigen Wochenend- und Pikettdienst.

Ihr Profil

Wir erwarten eine abgeschlossene handwerkliche Ausbildung, idealerweise in mechanischer Richtung, und die Bereitschaft für den Besuch von spezifischen Weiterbildungen. Sie haben zudem ein Flair für Elektrotechnik und die Anwendung von Office-Programmen, verbunden mit einer selbständigen und zuverlässigen Arbeitsweise. Teamfähigkeit, Flexibilität und die Bereitschaft für Wochenend- und Pikettdienst runden Ihr Profil ab.

Unser Angebot

Wir bieten Ihnen eine weitgehend selbständige und verantwortungsvolle Tätigkeit in einem hoch technisierten Betrieb, ein kollegiales Arbeitsumfeld, eine sorgfältige Einarbeitung und attraktive Anstellungsbedingungen im Rahmen kommunaler Richtlinien.

Fühlen Sie sich angesprochen und sind Sie motiviert, Ihren Beitrag für einen wirtschaftlichen, sicheren, fach- und umweltgerechten ARA-Betrieb zu leisten? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung. Bitte senden Sie Ihr Dossier mit den üblichen Unterlagen und Foto an folgende Adresse: Einwohnergemeinde Engelberg, Personaladministration, Postfach, 6391 Engelberg oder per E-Mail an personaladministration@gde-engelberg.ch.

Für nähere Auskünfte stehen Ihnen Robert Schleiss, Bereichsleiter ARA, oder Martin Gügler, Bereichsleiter ARA-Stv., gerne zur Verfügung: Telefon 041 637 22 74.



Liebe Freunde und Gäste der Füreinalp

**Wow, wie schnell die Zeit vergeht!
Die Schlüsselübergabe vom Bergrestaurant
Füreinalp ist Ende November 2024.**

Wir danken Josefa und Urs Portmann an dieser Stelle von Herzen für all ihre Arbeit. Ihre Gastfreundschaft haben viele schöne Momente und unvergessliche Erlebnisse beschert. Sie haben mit unermüdlichem Einsatz und sehr viel Engagement das Bergrestaurant Füreinalp geprägt. Auch wenn der Abschied schwerfällt, freuen wir uns auf die letzten gemeinsamen Stunden auf der Füreinalp.

Ab der Wintersaison wird unsere neue Pächterin Sandra Honegger die Führung übernehmen. Wir sind überzeugt, dass sie mit ihrer Persönlichkeit und Charme das Bergrestaurant Füreinalp würdig weiterführen wird.

**Mit Dankbarkeit für die Vergangenheit und
Vorfreude auf die Zukunft.**

VOLVO SELEKT

Premium Gebrauchtwagen

Unsere Top-Occasionen.

Volvo Selekt – Geprüfte Gebrauchtwagen mit Garantie.

Fahrzeug jünger als 5 Jahre ✓
Maximale Laufleistung von 150'000km ✓
100 Punkte Kontrolle ✓



Volvo XC40 T5 PIH Ultim. Dark
12'000 km, 07.2023
CHF 49'990.- CHF 52'990.-



Volvo XC40 P8 Twin Pro AWD
42'200 km, 12.2021
CHF 44'980.- CHF 47'980.-



Volvo C40 E80 Plus AWD
11'000 km, 09.2023
CHF 57'980.- CHF 59'980.-



Volvo V60 B5 R-Design AWD
66'500 km, 04.2021
CHF 37'880.- CHF 40'380.-



Volvo V60 2.0 D4 Momentum
43'000 km, 07.2019
CHF 29'389.- CHF 30'389.-



Volvo V90 B6 Inscription AWD
40'500 km, 09.2021
CHF 47'893.- CHF 53'989.-



Volvo XC60 B5 R-Design AWD
58'000 km, 04.2020
CHF 41'980.- CHF 43'680.-



Volvo XC60 T8 Mom. eAWD
88'000 km, 04.2019
CHF 41'000.- CHF 44'890.-



Volvo XC90 B5 Ultim. 7P AWD
13'900 km, 09.2023
CHF 79'990.- CHF 84'990.-

DURRER
Tradition die bewegt

Auto-Center Durrer AG
Brünigstrasse 37
6055 Alpnach Dorf

Tel. 041 670 14 14
info@auto-centerdurrer.ch
www.auto-centerdurrer.ch



Hotel St. Josefshaus
Engelberg

www.gastbetriebe.ch

Wir haben unser Restaurant neu auch am Abend für Sie offen.

**Lassen Sie sich von den
A la carte Herbstspeziali-
täten unseres Küchenchefs
überraschen.**

Donnerstag bis Sonntag
ab 18.00 Uhr

Reservationen:
Telefon 041 639 51 00
josefshaus@gastbetriebe.ch



Engelberger Jugendschiesssporttag 2024 im Grotzenwäldli

**Mittwoch, 28. August 2024
um 13:30 Uhr**

Teilnehmer:	Mädchen und Buben der Jahrgänge 2014 - 2008
Sportgerät:	Kleinkalibergewehre stehen zur Verfügung
Stellung:	Liegend aufgelegt
Betreuung:	Kleinkaliber Schützen Engelberg
Beginn:	Anmeldung ab 13:30 Uhr, Anmeldeschluss um 14.30 Uhr
Schiessprogramm:	A 5er Scheibe 5 Probeschüsse 5 Einzelschüsse 5 Schuss Serie, der beste Schuss wird in 100er Wertung gewertet!
Kategorien:	U 12 Jahrgänge, 2014, 2013, 2012 U 16 Jahrgänge, 2011, 2010, 2009, 2008,
Einsatz:	Kostenlos
Absenden:	ca. 15:30 Uhr mit Würstli und Brot im Grotzenwäldli
Auszeichnung:	Alle Teilnehmer erhalten einen Preis. Die Gewinner der Kategorien U 12 und U 16 erhalten einen Zinnbecher!
Versicherung:	Alle Teilnehmer sind nach den Bestimmungen der USS versichert.

**Liebe Mädchen und Buben, wir laden Euch ganz herzlich
ein, zum Engelberger Jugend Schiesssporttag 2024 im
Grotzenwäldli!**

Die Kleinkaliberschützen von Engelberg

RAIFFEISEN
Nidwalden

*So macht
Sparen
Spass!*



**Jetzt alle Vorteile
für Kinder bis
12 Jahre sichern!**



MEHR ERFAHREN!



Bildungs-
kommission



TRINKWASSERVERSORGUNG

Herausforderungen heute und in Zukunft

Wer kennt es nicht, das geliebte Hahnenwasser – ein kostbares Gut! Was sind die aktuellen und zukünftigen Herausforderungen im Zusammenhang mit dem Klimawandel, der Stromknappheit und anderen Umwelteinflüssen, damit wir weiterhin unbesorgt genügend Trinkwasser trinken können?

Leo Zberg ist seit über 15 Jahren für die Wasserversorgung der Gemeinde Sarnen zuständig. Er beschäftigt sich täglich mit dem Thema Trinkwasser und kennt die Herausforderungen lokal und regional.

www.lebensraum-gebirge.ch/veranstaltungen



Die Stiftung Lebensraum Gebirge freut sich auf Ihren Besuch im schönen Herrenhaus. Die Anzahl der Plätze ist begrenzt – Prinzip «first come, first served».

**Mittwoch,
28. August 2024
19.30 Uhr**

Café Bar offen
ab 18.45 Uhr

Ort
Herrenhaus
Grafenort

Freier Eintritt
Kollekte

*einrichten hat viele seiten,
wir zeigen die schönsten*




aneas
raumgestaltung

Mitglied im Fokus



FITNESS
& PHYSIOTHERAPIE
TITLIS

FIT & GESUND in Engelberg * 24/7

Wir sind das Fitnesscenter mit Physiotherapie,
Medizinischen Massagen &
Ernährungsberatung im Zentrum von
Engelberg.

Wir freuen uns auf DICH!

**FitPhysio Erleben
mit Aperitif &
Degustation**

Donnerstag

29.08.2024

um 18:30 Uhr



Gewerbe Engelberg

Von Grafenort bis zum End der Welt

gabriel *bewegt. Für einmal nichts.*

Grosszügig lagern.

In unserem Frachthof, mit über 14'300 m² grosser Lager- und Umschlagsfläche, bieten wir Ihnen eine optimal ausgebaute Infrastruktur.

Effiziente Logistik.

Unsere erfahrenen Logistik-Mitarbeitenden sorgen sich um eine speditive Abwicklung der eintreffenden Lieferbestellungen – auch als Zwischenlager.

Bestens aufgehoben.

Dank unseren speziell ausgebauten Lagerräumen und unserem Packservice haben Sie die Garantie, dass auch wertvolle Stücke bei uns bestens aufgehoben sind.



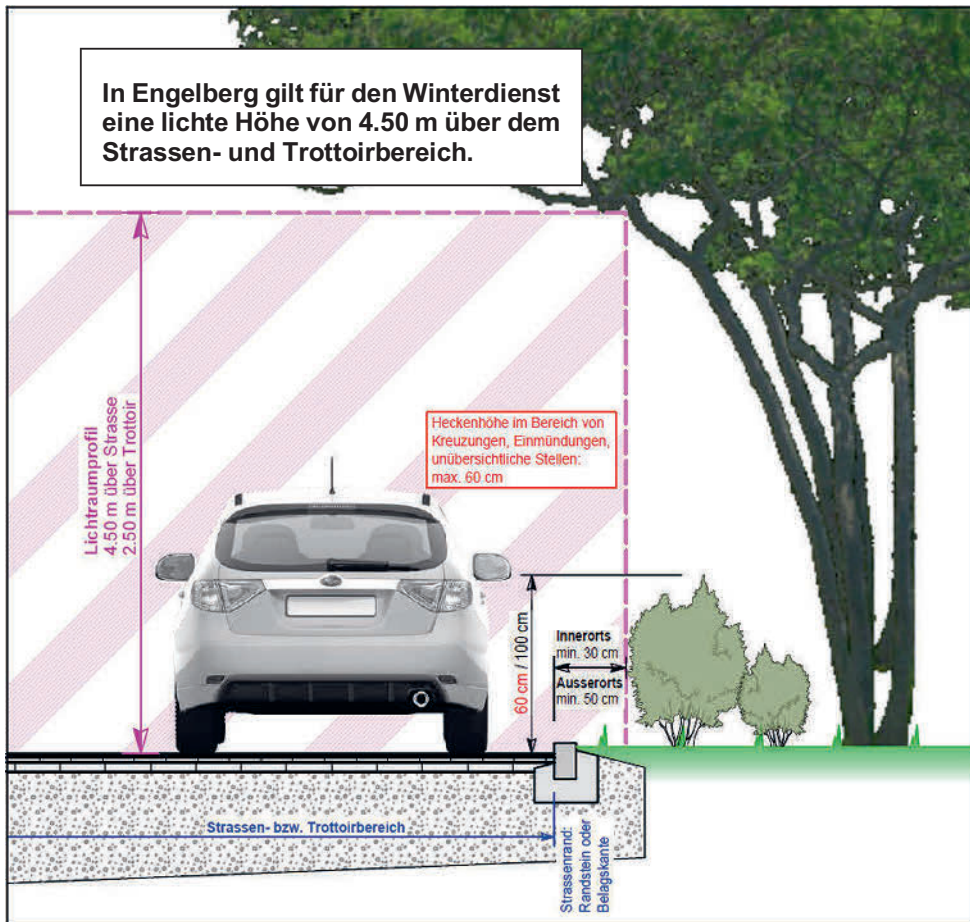


Merkblatt

Bäume, Sträucher und Hecken schneiden

Immer wieder behindern Äste von Bäumen, Sträuchern und Hecken die ordentlichen Unterhaltsarbeiten an Strassen und Wegen. Zusätzlich werden durch verschiedene Bepflanzungen entlang von Strassen und Wegen die Sichtverhältnisse (auch die Strassenbeleuchtung) erheblich eingeschränkt, wodurch die Verkehrssicherheit beeinträchtigt werden kann.

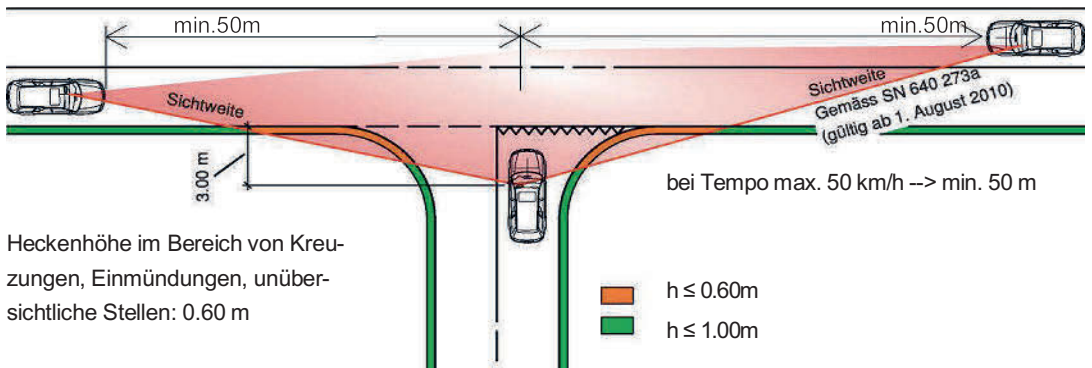
Die Eigentümer/-innen von Grundstücken an öffentlichen Strassen, Fusswegen und Plätzen werden daher dazu aufgefordert, die Bäume, Sträucher und Hecken, welche in die Strasse bzw. den Gehweg hineinragen, gemäss dem kantonalen Strassengesetz zurückzuschneiden.



Das Strassengebiet ist gemäss Art. 60 Abs. 1 Strassenverordnung (GDB 720.11) bis auf eine Höhe von viereinhalb Meter von einhängenden Ästen frei zu halten. Sträucher dürfen nicht in das Strassenprofil hineinragen und die Strassenübersicht nicht beeinträchtigen.

Nach Art. 61 Abs. 1 der Strassenverordnung dürfen längs der öffentlichen Strasse und Wege tote Häge (z.B. Mauern) die Höhe von zwei Meter, Lebhäge (z.B. Hecken) die Höhe von einem Meter nicht übersteigen. Tote Häge dürfen an die Strassengrenze gestellt werden; Lebhäge haben einen Abstand von minimum dreissig Zentimeter von der Randstein- oder Belagskante einzuhalten.

Im Bereich von Einmündungen privater Strassen, Zufahrten und Wegen in öffentliche Strassen sind Bäume, Sträucher und Grünhecken, nebst Beachtung genannten Vorschriften, so zurückzuschneiden, dass die Verkehrssicherheit nicht beeinträchtigt wird und gute Sichtverhältnisse gewährleistet sind. Beleuchtungsanlagen, Verkehrssignale, Markierungen und Hydranten dürfen nicht verdeckt sein.



Heckenhöhe im Bereich von Kreuzungen, Einmündungen, unübersichtliche Stellen: 0.60 m

Die Grundeigentümer/-innen und Pächter/-innen von Liegenschaften entlang von Privatstrassen sowie im Bereich von unübersichtlichen Kurven werden ebenfalls aufgefordert, Bäume und wildwachsende Stauden rechtzeitig auszuforsten um Schäden am Strassenkörper vorzubeugen. Nach Art. 59 Abs. 1 Strassenverordnung dürfen längs der öffentlichen Strassen hochstämmige Bäume nicht näher als vier Meter an den Strassen- bzw. Trottoirrand gesetzt werden. Nussbäume und nicht fruchtragende Hochstämme dürfen nicht näher als sechs Meter vom Strassen- bzw. Trottoirrand zu stehen kommen.

Gemäss Art. 61 Abs. 2 der Strassenverordnung sind die Grünhäge entlang von Kantons- und Gemeindestrassen alljährlich ein- bis zweimal oder auf Aufforderung vom Strasseneigentümer hin zurückzuschneiden. Die verantwortlichen Grundeigentümer/-innen sind verpflichtet, die erforderlichen Rückschnitte so auszuführen, dass die Sichtweiten jederzeit gewährleistet sind. Andernfalls werden die erforderlichen Rückschnitte unter Kostenfolge zu Lasten der Eigentümer/-innen durch das Gemeinwesen vorgenommen.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen die zuständige Person der jeweiligen Gemeinde sowie des kantonalen Strasseninspektorates gerne zur Verfügung:

Engelberg	Werkdienst	041 639 52 20	www.gde-engelberg.ch
Kanton Obwalden	Markus Huber	041 666 62 88	www.ow.ch

Das Zurückschneiden der Hecken und Sträucher sollte bis 30. September 2024 erfolgen. Besten Dank für Ihre Kenntnisnahme.

Einwohnergemeinde Engelberg



Jetzt
geniessen

Pouletflügeli à discrétion

NUR NOCH FÜR KURZE ZEIT

Nutze die finale Gelegenheit, unsere leckeren Pouletflügeli zu probieren. Nur noch für kurze Zeit erhältlich – also zögere nicht und gönn dir diese besondere Köstlichkeit!

Freitag 23. und 30. August 2024
CHF 43.– pro Person

Wir freuen uns auf dich und auf genussvolle Pouletflügeli-Momente!



alpenresort
Eienwäldli · Engelberg

Restaurant
Wasserfallstrasse 107 · CH-6390 Engelberg
+41 41 637 38 80 · restaurant@alpenresort.ch



berggeschmack.ch



Die feinste Torte für Ihren schönsten Tag!

Auch Ihren Apéro gestalten wir
einzigartig und individuell.

INFOS UND BERATUNG:

041 620 14 77

CHRISTENBECK.CH



OKB Förderpreis 2024 - jetzt bewerben!

Sie sind nachhaltig in Ihrem Verein oder mit Ihrem Unternehmen in unserer Region unterwegs? Dann bewerben Sie sich bis am 30. September für unseren OKB Förderpreis für nachhaltiges Engagement. Das Preisgeld beträgt total 35'000 Franken.

Alle Infos unter **www.okb.ch/foerderpreis**



OKB. Einfach vertraut.
www.okb.ch



rund um das Haus

Nicht vergessen:

Bei uns findet am **24. und 25.08.2024 ab 10.00 Uhr - solange das Wetter mitmacht (Sonntag spätestens 18.00 Uhr)** - ein Flohmarkt im Garten statt.

Wer weiss, vielleicht hat es genau das, was du schon lange suchst.

Willst du dich noch anmelden, dann schicke entweder einen PN auf Facebook bei Mirco Feiler oder melde dich unter der Nummer 079 758 10 48. Die Standmiete beträgt pro Tag CHF 10.- und wird für einen wohltätigen Zweck gespendet.

Für Speis und Trank ist gesorgt.

Achtung: Es sind keine Parkmöglichkeiten vorhanden.

Privater XXL Floh- und Antikmarkt

Infolge Gebäudeabriss und damit verbundenem Wohnungswechsel findet an folgenden drei Tagen ein grosser Floh- und Antikmarkt statt:

Wann

24./25. und 26. August 2024
jeweils von
9.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Wo

Estrich und Privatwohnung
Schwimmbad Engelberg,
Alte Gasse 34a, 6390 Engelberg

Leider muss ich mich aus Platzgründen von meinen Sammlungen trennen. Viele antike Gross-Uhren, Kuckucksuhren, Pendulen, Taschenuhren etc., alte Foto- und Filmapparate, diverse Gemälde (auch Pater Karl Stadler, Eduard Senn, Sepp Zurfluh sen. und Erika Boldi befinden sich darunter), sonstige Engelbergbilder, Stiche, Sakrales, schöne Schnitzereien, Trycheli, Glocken, Bissen, Sense, alter Holzkochherd (nicht ausschamottiert), Jagdtrophäen, Bücher, Ersttagcouverts, Postkarten, Schallplatten, Spielzeug, Hobelbank, Werkzeug sowie viele weitere interessante Gegenstände laden zum Kauf ein.

Ausserdem kann die vermutlich grösste Privatsammlung, welche insgesamt über 200 Bücher/Prospekte, seltene Dokumente, Landkarten über Engelberg inklusive 25 Obwalden/ Engelberg-Buchdokumente beinhaltet, gekauft werden (Aufgrund der Einmaligkeit wird diese Sammlung nur gesamthaft einem Engelberg-Interessierten verkauft). Dokumente im Doppel sind einzeln erhältlich.

Gleichzeitig findet am 24. August 2024 vor Ort auch der Flohmarkt vom Schwimmbadbetrieb Sonnenberg statt. Ein Besuch lohnt sich somit doppelt!
Parkplätze sind beschränkt vorhanden!

Wir freuen uns und danken für Ihren Besuch.

Es laden ein: Die Wohnungsmieter Arthur Hess und Erika Boldi



Unsere Top-Occasionen.



Peugeot 208 e-Allure Pack
7'000 km, 02.2023
CHF 29'980.- CHF 38'780.-



Peugeot 208 e-Allure Pack
200 km, 07.2023
CHF 28'990.- CHF 37'400.-



Peugeot 208 e-Active Pack
4'000 km, 09.2023
CHF 28'590.- CHF 36'400.-



Peugeot e-Expert Standard
20 km, 02.2024
CHF 51'630.- CHF 64'287.-



Mini Cabrio R57 1.6i JCW
142'000 km, 04.2014
CHF 12'989.- CHF 13'489.-



Polestar 2 Launch Edition
28'000 km, 12.2020
CHF 41'990.- CHF 49'900.-



Peugeot 308 SW Allure Pack
2'300 km, 04.2024
CHF 39'750.- CHF 41'000.-



Peugeot 408 PHEV 225 GT
4'500 km, 01.2023
CHF 47'990.- CHF 61'850.-



Peugeot 208 1.2 Active Pack
4'300 km, 11.2023
CHF 22'970.- CHF 28'100.-

Siam

Thai Cuisine | Engelberg

Täglich geöffnet zum
Mittag- und Abendessen

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

SÜDOSTASIEN ÜBER DEN
DÄCHERN VON ENGELBERG

☆☆☆☆
HOTEL WALDEGG
ENGELBERG

Wellness-, Golf- & Seminarhotel
Schwandstrasse 91
CH-6390 Engelberg
www.siam-engelberg.ch

Tischreservation
+41 41 639 69 00



Entdecken Sie Lasas' Frottier- und Geschirrtücher aus 100% Baumwolle. Weich und saugstark, mit stilvollem Hahnenmotiv bestickt.

Gästehandtuch:	33 x 50 cm	CHF 12.00
Handtuch:	50 x 100 cm	CHF 22.00
Duschtuch:	70 x 140 cm	CHF 32.00
Geschirrtuch:	50 x 70 cm	CHF 15.00

Besuchen Sie unsere Boutique!

Wir freuen uns.

STOHR
ALLES FÜRS WOHNEN

Klosterstrasse 10 · 6390 Engelberg · Tel. 041 637 13 05 · www.stoehr.ch · mail@stoehr.ch
Möbel ■ Wohnaccessoires ■ Vorhänge ■ Polsterei ■ Bodenbeläge ■ Reinigung



Elektrizitätswerk
Obwalden

Anzahl auf 150
Personen limitiert
Jetzt anmelden

EWO Energieanlass

Donnerstag, 19. September 2024,
18.00 bis 22.00 Uhr

Referate

- Gastreferat bio-familia AG - Gesunde Müesli für Mensch und Natur
- Aktuelle Energiesituation
- Eigenverbrauchsmöglichkeiten
- Chancen für die Photovoltaik

Anschliessender Austausch mit Apéro und Tischmesse.
Bitte reisen Sie zu Fuss, mit dem ÖV oder dem Velo an.
Die Parkplätze beim EWO und im Dorf Kerns sind begrenzt.



ewo.ch/energieanlass

Elektrizitätswerk Obwalden | Stanserstrasse 8 | 6064 Kerns | 041 666 51 00 | info@ewo.ch | ewo.ch

Weltweit kostenlos bezahlen.
Mit unserer Debit Mastercard.

www.sparkasse.ch/debitmastercard

sparkasse
Ihre Bank.



Feuerwehrverein Engelberg



Feuerwehrreise vom 25. September 2024



Unser Ausflug startet
am 25. September um 6.00 Uhr
beim Kloster

Kosten:

Mitglieder: Gratis
Gäste: CHF 50.–

Anmeldungen wie gewohnt an:

Sarah Pieren
Rainstrasse 20
6390 Engelberg
Telefon 078 766 78 73
sarahpiere@yahoo.de

Anmeldeschluss: 8. September 2024



Auf eine zahlreiche Teilnahme an unserem Ausflug freut sich der
Vorstand vom Feuerwehrverein



Wir suchen per 1. November 2024 oder nach Vereinbarung:

Sachbearbeiter / Sachbearbeiterin Steuern Unselbstständigerwerbende

80 % bis 100 % Pensum

Aufgaben:

- Prüfung und Bearbeitung der Steuererklärungen von unselbstständig erwerbenden natürlichen Personen
- Kontakt mit Steuerpflichtigen, Steuerberater/innen sowie mit Steuerverwaltungen anderer Kantone
- Bearbeitung von Einsprachen
- Arbeitsort Aussenstelle Engelberg und/oder Sarnen

Anforderungen:

- Kaufmännische Grundausbildung
- Berufserfahrung in einer Steuerverwaltung oder im Treuhandbereich von Vorteil
- Flexibilität, Belastbarkeit, Zuverlässigkeit und Freude am selbstständigen Arbeiten
- Engagierte, verantwortungsbewusste und motivierte Persönlichkeit

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung bis zum **9. September 2024**.



Kanton
Obwalden

Personalamt Kanton Obwalden
St. Antonistrasse 4 | 6060 Sarnen
041 666 64 65 | personalamt@ow.ch



ENGELBERGER SPORTCLUB

6390 Engelberg
www.engelberger-sc.ch
info@engelberger-sc.ch

HAUPTPARTNER



Obwaldner
Kantonalbank

SPONSOREN

BEPA
Heinz Imboden AG



MEISTERSCHAFTSSPIELE VOM 24. – 30.08.2024

SAMSTAG, 24. AUGUST 2024

4. Liga (H)

**ENGELBERGER SC – SC BUOCHS A
17:30 UHR**

5. Liga (H)

**ENGELBERGER SC II – FC KERNS
20:15 UHR**

12:30 Uhr	Junioren Ea (H)	Engelberger SC a – FC Südstern Eb
14:00 Uhr	Junioren C (A)	JF Sarneraatal c – Engelberger SC
14:00 Uhr	Junioren Eb (H)	Engelberger SC b – FC Sins c
14:00 Uhr	Junioren D/9 (A)	JF Sarneraatal a – Engelberger SC
17:00 Uhr	Frauen 2. Liga (H*)	SG Stans-Engelberg I – FC Willisau

SONNTAG, 25. AUGUST 2024

Junioren F – Turnier (H)

**TURNIER JUNIOR*INNEN E-F-G /
BRACK.CH PLAY MORE FOOTBALL
10:00 – CA. 13:00 UHR**

MITTWOCH, 28. AUGUST 2024

Junioren C – Cup 1. Vorrunde (H)

**ENGELBERGER SC (3/5) –
FC SCHÖTZ-WAUWIL-EGOLZWIL (2/5)
18:30 UHR**

CLUB-BEITZLI

Am Samstag, 22.08.2024 und Sonntag, 23.08.2024 zaubert unser
Club-Beitzer Werni, bereits ab 11:00 Uhr, ein feines

TOMATENRISOTTO MIT FLEISCH & WURST VOM GRILL

Äs hed solang's hed. Ä Guetä!

H=Heimspiel | A=Auswärtsspiel | TS=Trainingsspiel | * Heimspielort: Sportanlage Eichli, Stans

MATCHBALLSPONSOREN





Zu vermieten ab 1. September 2024

1½-Zimmer-Wohnung möbliert

An Nichtraucher
2 Min. vom Bahnhof

Miete CHF 1'190.– inkl. HNK
Auskunft: D. Knipp | Tel. 079 417 87 08

Bitte die ausgefüllten Notfallkarten mit Einzahlungsschein bis am 31. August 2024 bei Andreas Hurschler abgeben.



Zu vermieten ab Mai 2025

Geschäftsraum 85 m² mit grossen Schaufenstern

geeignet für: Praxis, Büro,
Physiotherapie, Fitness etc.

Dorfstrasse 43
Auskunft: 079 417 87 08

Ärztlicher Notfalldienst

SA/SO, 24./25. August 2024

Dr. Rausch, Telefon 041 637 33 33



CHETANA

Ayurveda & Yoga
Engelberg

Ayurveda Therapie
Massage • Ernährung • Beratung
Acherrainstrasse 1

In meiner Praxis stehst du als Klient*in mit deinen Anliegen im Mittelpunkt. Termine nach Vereinbarung. Die meisten Krankenkassen berücksichtigen Ayurveda über die Zusatzversicherung.

Yoga Kurse

Mittwoch 19.00 – 20.00 Uhr, raum im Hinterdorf
Donnerstag 18.00 – 19.00 Uhr, online
Privatunterricht auf Anfrage

Kontakt

Sandra Marti
info@chetana.ch
www.chetana.ch





Sommernachtsfest Trübsee

Food, Drinks & Live-Musik

24. August 2024



#ThePeakToBe

Das erste Sommernachtsfest war ein voller Erfolg. Melde dich jetzt online an und feiere mit uns auf 1800 Meter über dem Meer.



TITLIS

für ein schönes Zuhause



Verkauf

3½-Zimmer-Wohnung, Schwandstrasse 84, grosse Terrasse, 2. OG
inkl. Möblierung, mit separater Garagenbox, Kellerabteil CHF 1'320'000.-

3½-Zimmer-Wohnung, Neuschwändistrasse 63, mit Balkon, 4. OG
möbliert, inkl. Einzelgaragenplatz, Kellerabteil, Estrichabteil
Anteilscheine der Feriengenossenschaft Neuschwändi CHF 540'000.-

Einstellplatz Nr. 8A, Vogelsangweg CHF 45'000.-

Vermietung

1-Zimmer-Wohnung, Schweizerhausstrasse 12, Balkon, 1. OG
unmöbliert, ab sofort, inkl. NK CHF 760.-

Diese und weitere Objekte finden Sie unter www.newhome.ch

Auskünfte Verkauf und Vermietung

info@sunmatt.ch, Telefon 041 639 60 80



könig immobilien

Wir verwalten

Ihr Stockwerkeigentum
Ihre Mietliegenschaften

Wir vermitteln

Ihr Wunschobjekt
Kauf und Verkauf

Wir beraten

Sie in Immobilienfragen

Zu kaufen gesucht in Engelberg im Auftrag

Bauland zentral gelegen für Bau eines Mehrfamilienhauses
1.5 - 5 Zi-Eigentumswohnungen mit Lift, zentral gelegen

Offerten bitte an uns

König Immobilien AG

Telefon 041 637 03 33

www.koenigimmobilien.ch

Wasserfallstrasse 135

Postfach 220

6390 Engelberg

Chli Ebnet 1

Postfach 302

6403 Küsnacht am Rigi

Hansruedi König
Immobilienbewirtschafter eidg. FA



HEIMVORTEIL

Hier leben wir. Hier arbeiten wir.
Hier sind wir für Sie da.

VERKAUF

Vorderoertigen 2, 1.5-Zimmer-Wohnung, 2. OG West, zzgl. Einzelgarage	355'000.00
Neuschwändistrasse 5, 1.5-Zimmer-Wohnung im 2. OG	375'000.00
Neuschwändistrasse 3, 2.5-Zimmer-Wohnung im 2. OG	495'000.00
Vorderoertigen 5, 2.5-Zimmer-Wohnung mit Balkon West, 3. OG, zzgl. Garage	515'000.00
Vorderoertigen 5, modern ausgebaute 2.5-Zimmer-Wohnung, 3. OG, 2 Balkone, zzgl. Garage	695'000.00
Neuschwändistrasse 5, 4.5-Zimmer-Wohnung Erdgeschoss mit Sitzplatz, Keller zzgl. EHP	705'000.00
Alpenstrasse 21, 2.5-Zimmer-Wohnung Titlis Resort Nr. 513, zzgl. Möblierung und EHP	715'000.00
Alpenstrasse 21, 2.5-Zimmer-Wohnung Titlis Resort Nr. 522, zzgl. Möblierung und EHP	735'000.00
Neuschwändistrasse 68, 3.5-Zimmer-Wohnung mit Westbalkon im 3. OG, renoviert, inkl. Möblierung	870'000.00
Rainstrasse 35, 3.5-Zi.-Maisonette-Wohnung mit gedecktem Balkon, 2. OG/DG West, zzgl. EHP	895'000.00
Birrenweg 10, 3.5-Zimmer-Wohnung, Alpine Living im Chalet Alpengruss	1'100'000.00
Engelbergerstrasse 45, 3.5-Zimmer-Dachwohnung mit Galerie, Südbalkon, zzgl. EHP	1'160'000.00
Dorfstrasse 7, 4.5-Zimmer-Wohnung in der beliebten Villa Maria, 1. OG, möbliert, zzgl. EHP	1'205'000.00
Schwandstrasse 4A, 4.5-Zimmer-Gartenwohnung an bester Wohnlage, 1 Garagenplatz	auf Anfrage

DAUERMIETE

Wohnungen

Titliszentrum 1, 2.5-Zimmer-Wohnung im 2. OG, möbliert, 60 m ² , inkl. NK und Strom	1'990.00
Am Dürrbach 2, 2.5-Zimmer-Wohnung im 2. OG, inkl. NK	1'840.00
Am Dürrbach 2, 3.5-Zimmer-Maisonette-Wohnung	auf Anfrage
Am Dürrbach 2, 5.5-Zimmer-Maisonette-Dachwohnung, 225 m ² , mit 3 Nasszellen	auf Anfrage

Gewerbe

Hinterdorfstrasse 4, Büroraum, nicht möbliert, WC vorhanden, 1 Aussenparkplatz, exkl. NK	950.00
Titlisstrasse 4, Gewerbefläche im Rohbau, sehr zentral	auf Anfrage

Alle Preise in Schweizer Franken.

Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen oder vermieten? Nutzen Sie unsere Erfahrung!

*Wir wissen, dass denen, die Gott lieben,
alles zum Guten dient,
ihnen, die nach seiner freien
Entscheidung berufen sind.*

Römerbrief 8,28

Traurig haben wir als Gemeinschaft im Erlenhaus Abschied genommen von

Ruth Emilie Wanner

11. September 1926 bis 2. August 2024

Sie war ihr ganzes Leben für ihre Mitmenschen da. Mit ihrer positiven Lebenshaltung und ihrer Dankbarkeit wurde sie uns zum Vorbild. Nach einem langen und erfüllten Leben nahm sie auch das Sterben in Demut an und konnte im Vertrauen auf Gott friedlich einschlafen.

Engelberg, 14. August 2024

In stiller Trauer: Freundinnen und Freunde
Traueradresse: Trauergemeinschaft Ruth Wanner,
Engelbergerstrasse 6, 6390 Engelberg

Anstelle von Blumen gedenke man des Vereins HISON, Obwaldner Kantonalbank, 6061 Sarnen,
IBAN Nr. CH25 0078 0000 1923 2713 6



Ein wunderbarer Mensch und eine Persönlichkeit ist von uns gegangen.

Fritz Gloor-Häsler

22. Mai 1949 bis 26. Juli 2024

Seit einiger Zeit begleitete ihn eine Krankheit, die zwar Einschränkungen mit sich brachte, aber er verlor dadurch nicht seinen Elan. Nun verliessen ihn seine Kräfte. Fritz Gloor war über ein Jahrzehnt bis 31. Juli

2014 Pfarrer in unserer Kirchgemeinde und leistet mit seiner offenen und humorvollen Art seinen wertvollen Dienst. Im Juni 2021 veröffentlichte die Kulturkommission Engelberg in Zusammenarbeit mit

Fritz Gloor das Dokument Nummer 40, worin er erzählt, wie es zur Gründung der reformierten Ortsgemeinde kam. Er arbeitete die Geschichte ihrer nicht immer ganz einfachen Selbstfindung bis in die jüngere Vergangenheit auf.

«Menschen, die sich für die Schwächsten einsetzen, die agil bleiben, neue Wege ausprobieren, offen sind unserer Gesellschaft gegenüber und den Herausforderungen unserer Zeit. So bleibt uns, dankbar zurückzublicken. Danke, Fritz. Ruhe in Frieden. Du wirst uns allen in guter Erinnerung bleiben.»

Daniel Roduner, Präsident, und der Kirchgemeinderat

Der Abschiedsgottesdienst fand am 16. August in Luzern statt.



Als dem alten Jäger «Kuek» die Kraft zu Ende ging,
war's wie auf der Pirsch,
war's Gedulג,
war's Hingabe
war's Annahme
war's Erlösung...

Sepp Amstutz – Odermatt

21. Januar 1927 – 16. August 2024

«Weidmannsheil»

Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig, erzählt lieber von mir
und traut euch ruhig zu lachen.

In stiller Trauer:

Margrith Amstutz – Odermatt
Roland Amstutz + Christina Reduca
mit Isabelle
Albin Amstutz + Nadia Heinzer
mit Sofie Christen

Abschiedsgottesdienst und
anschliessende Urnenbeisetzung:

Samstag, 24. August 2024 um 09:30

Dreissigster:

Samstag, 21. September 2024 um 09:30
jeweils in der Klosterkirche Engelberg

Traueradresse

Albin Amstutz + Nadia Heinzer
Oertigen 21, 6390 Engelberg

Ein grosses herzliches Dankeschön geht an das Personal des Altersheims Erlen
Engelberg für die Liebe, Freundschaft und Achtung.



TEAM 7

Der **lui Barstuhl**, neu in der erfolgreichen **lui** Stuhlfamilie überzeugt durch seinen charakteristisch lässigen look.

Beim **lui léger** ist die Höhe so konzipiert, dass die Arme in einer gemütlichen Position für entspanntes Sitzen bequem auf den Lehnen abgestützt werden können. Gleichzeitig lässt sich **lui léger** gut unter den Tisch schieben.

Wir sind stolzer Partner von TEAM 7 und liefern in die ganze Schweiz.

Besuchen Sie unsere Ausstellung!

Wir freuen uns.



 **STOHR**
ALLES FÜR S WOHNEN

Klosterstrasse 10 · 6390 Engelberg · Tel. 041 637 13 05 · www.stoehr.ch · mail@stoehr.ch
Möbel ■ **Wohnaccessoires** ■ **Vorhänge** ■ **Polsterei** ■ **Bodenbeläge** ■ **Reinigung**